

Mode d'emploi

**Glissières**

L'application, l'activation, la désactivation, la réparation et l'entretien périodique d'attachements doivent être effectués exclusivement par un personnel qualifié. D'autre part, seuls les instruments appropriés et les pièces d'origine doivent être employés pour ces opérations.

Le nettoyage manuel des attachements à l'aide de brosses à dents et de dentifrice abrasif peut être à l'origine d'une usure prématurée des pièces fonctionnelles.

La parution de ce mode d'emploi rend caduques toutes les Versions antérieures.

Le fabricant décline toute responsabilité pour les dommages qui résultent de la non-observation du mode d'emploi suivant.

**Glissières intracoronaires**

- Cylindrical Slide Attachment / Glissière cylindrique
- Plasta
- Beyeler
- McCollum
- Pt-Snap
- Biloc®
- CM-Box®

**Glissières extracoronaires****Système Conex®**

- Conex®
- Conex® screw-retained / Conex® vissé
- Mini-Conex®

Fig. 1

**Description du produit**

Les glissières présentées à la (Fig. 1) sont prévues pour les prothèses dentaires.

**Glissières intracoronaires**

- Cylindrical Slide Attachment / Glissière cylindrique (Glissière introcoronaire à friction, non activable)
- Plasta (Glissière introcoronaire à friction, non activable)
- Beyeler (Glissière intracronaire à queue d'aronde, non activable)
- McCollum (Glissière intracronaire à friction, activable)
- Pt-Snap (Glissière intracronaire à rétention par cliquetage, activable)
- Biloc® (Glissière intracronaire à friction, activable)
- CM-Box® (Glissière intracronaire à friction, activable)

**Glissières extracoronaires****Système Conex®**

- Conex® (Glissière rigide extracronaire fricative, rétentive)
- Conex® screw-retained / Conex® vissé (Glissière rigide extracronaire, vissée)
- Mini-Conex® (Glissière rigide extracronaire fricative ou rétentive)

**Utilisation prévue (Intended Use)**

Les glissières présentées à la (Fig. 1) sont des pièces préfabriquées, prévues pour des prothèses dentaires amovibles ou amovoinamovibles par friction, rétention ou vissage dans la bouche.

**Indications****Glissières intracoronaires****Cylindrical Slide Attachment / Glissière cylindrique**

- Ponts fixes dans la région antérieure
- Pour établir le parallélisme entre piliers divergents ainsi que pour le fractionnement de ponts

**Plasta**

- Ponts fixes dans la région antérieure
- Pour établir le parallélisme entre piliers divergents ainsi que pour le fractionnement de ponts

**Beyeler**

- Ponts fixes sur dents postérieures
- Pour établir le parallélisme entre piliers divergents ainsi que pour le fractionnement de ponts

**McCollum**

Prothèses rigides à appui dentaire et dento-muqueux :

- Prothèses intercalées
- Prothèses rigides en extension uni- et bilatérale
- Combinaison de prothèses intercalées et en extension

**Pt-Snap**

Prothèses rigides à appui dentaire et dento-muqueux :

- Prothèses intercalées
- Prothèses rigides en extension uni- et bilatérale
- Combinaison de prothèses intercalées et en extension

**Biloc®**

Prothèses rigides avec appui dento-muqueux :

- Prothèses intercalées
- Prothèses à extension bilatérale
- Prothèses à une selle intercalée et une selle en extension
- Prothèses en extension unilatérale avec équilibrage transversal

**CM-Box®**

Prothèses rigides avec appui dento-muqueux :

- Prothèses intercalées
- Prothèses à extension bilatérale
- Prothèses combinées, intercalées et à extension unilatérale
- Prothèses à extension unilatérale avec équilibrage transversal

Rx only

Les produits portent le sigle CE.  
Informations détaillées voir emballage.

**Glissières extracoronaires****Système Conex® :****Conex®**

- Prothèses intercalées
- Prothèses rigides en extension uni ou bilatérale
- Prothèses combinées en extension et intercalées

**Conex® screw-retained / Conex® vissé**

Travaux vissés sur implants ou sur dents naturelles  
Disparallélisme entre piliers

**Mini-Conex®**

Cette variante est à utiliser uniquement lors de place restreinte.

**Contre-indications**

- Chez des patients allergiques à un ou plusieurs éléments constitutifs du matériau de fixation.
- Manque de volonté de la part du patient de se conformer aux consignes de suivi et de rappel.
- Patients atteints de bruxisme ou d'une autre habitude para-fonctionnelle non contrôlée.
- Restaurations sans contournement (tous les produits référencés à la Fig. 1, excepté «Cylindrical Slide Attachment», «Plasta», «Beyeler»)
- Prothèses en extension unilatérale sans appui transversal (tous les produits référencés à la Fig. 1, excepté «Cylindrical Slide Attachment», «Plasta», «Beyeler»)
- Prothèses amovibles (pour «Cylindrical Slide Attachment», «Plasta», «Beyeler» et «Conex® screw-retained»)

**Avertissements**

Pour un patient allergique à un ou plusieurs éléments d'un matériau d'attachement, ce produit ne doit pas être utilisé. Pour un patient qui a le soupçon d'être allergique à un ou plusieurs éléments de ces matériaux, on lui fera subir préalablement un test allergologique pour clarifier son incertitude et démontrer que l'on peut utiliser ce produit s'il ne présente pas de réaction allergique. Pour toute information complémentaire, veuillez vous adresser à votre représentant Cendres+Métaux.

Les instruments auxiliaires peuvent contenir du nickel.

Le risque de surchauffe et de déplacement du produit n'a pas été testé en environnement IRM.

Ce mode d'emploi ne suffit pas à une utilisation immédiate des glissières. Des connaissances en dentisterie et en technique dentaire sont requises, tout comme une formation à la manipulation des glissières Cendres+Métaux par une personne qualifiée. Cendres+Métaux dispense régulièrement des cours et formations. L'activation, la désactivation, la réparation et l'entretien périodique des attachements doivent exclusivement être effectués par du personnel qualifié. Par ailleurs, seuls des instruments appropriés et des pièces d'origine doivent être utilisés pour ces opérations.

Pour l'abaissement de l'armature de prothèse, veiller à respecter la hauteur minimale décrite au chapitre «Armatures de prothèse».

**Mesures de précaution**

- Les pièces sont livrées non stériles La préparation conforme des pièces, avant leur montage sur le patient, est expliquée au chapitre «Désinfection».
- Veiller au nettoyage régulier de la glissière afin d'éviter toute inflammation des tissus mous.
- En cas d'utilisation intra-orale, tous les produits doivent de manière générale être fixés, pour éviter tout risque d'aspiration.
- Aucun travail de coupe ne doit avoir lieu dans la bouche du patient.
- Faire attention lors de la réduction de la prothèse, à l'hauteur minimale des glissières, décrite dans le chapitre «Armature de prothèse».

**Matériaux utilisés et traitement****Description et abréviations pour les matériaux :**

C = Ceramicor®

D = Doral

O = OSV

X = Acier

H =HMA 20

K = Korak, plastique complètement calcifiable, résistance mécanique nécessaire de l'alliage à couler: limite d'élasticité à 0.2 % (Rp 0.2 %) 500 N/mm<sup>2</sup>.

Pour de plus amples informations concernant les matériaux ainsi que leur attribution, consulter les fiches de données matériaux concernées ainsi que le catalogue. Consulter le site Internet [www.cmsa.ch/dental](http://www.cmsa.ch/dental) ou la documentation Dental de Cendres+Métaux (disponible gratuitement auprès des filiales, points de vente et représentations de Cendres+Métaux).

**Glissières intracoronaires****Cylindrical Slide Attachment / Glissière cylindrique**

Partie femelle C = Ceramicor®

Intégration : Coulée de raccord

Partie mâle C = Ceramicor®

Intégration : Coulée de raccord, brasage ou soudage laser

**Plasta**

Partie femelle K = Korak

Intégration : Plastique intégralement calcifiable pour la technique de coulée

Partie mâle K = Korak

Intégration : Plastique intégralement calcifiable pour la technique de coulée

**Beyeler**

Partie femelle C = Ceramicor®

Intégration : Coulée de raccord

Partie mâle C = Ceramicor®

Intégration : Coulée de raccord, brasage ou soudage laser

**McCollum**

Partie femelle C = Ceramicor®

Intégration : Coulée de raccord

Partie mâle C = Ceramicor®

Intégration : Coulée de raccord, brasage ou soudage laser

**Pt-Snap**

Partie femelle H = HMA 20

Intégration: pour la coulée de raccord, avec des alliages en métaux précieux et non-précieux

Partie mâle C = Ceramicor®

Intégration: Coulée de raccord, brasage ou soudage laser

**Biloc®**

Partie femelle C = Ceramicor®

Intégration: Coulée de raccord

Partie femelle D = Doral

Intégration: Polymérisation

Partie mâle K = Korak

Intégration: Plastique intégralement calcinable pour la technique

**CM-Box®**

Partie femelle C = Ceramicor®

Intégration: Coulée de raccord

Partie femelle D = Doral

Intégration: Polymérisation

Vis O = OSV

Alliage en métaux précieux à haute résistance

**Glissières extracoronaires****Système Conex®:****Conex®**

Partie femelle C = Ceramicor®

Intégration: Coulée de raccord

Partie mâle C = Ceramicor®

Intégration: Coulée de raccord, brasage, soudage laser, polymérisation ou collage

**Conex® screw-retained / Conex® vissé**

Partie femelle C = Ceramicor®

Intégration: Coulée de raccord

Partie mâle C = Ceramicor®

Intégration: Coulée de raccord

Occlusal screw O (050255) = OSV

**Instruments auxiliaires:**

Thomas spanner key (070221) = X

Extractor for cone (070204) = X

Blade inset as screwdriver for occlusal screw (070293) = X

**Mini-Conex®**

Partie femelle C = Ceramicor®

Intégration: Coulée de raccord

Partie mâle C = Ceramicor®

Intégration: Coulée de raccord, brasage, soudage laser, polymérisation ou collage

**Processus de travail / Manipulation / Conseils d'utilisation****Traçabilité des numéros de lots**

Si des attachements sont composés à l'aide de pièces ayant des numéros de lots différents, tous les numéros de lots concernés doivent être notés afin de pouvoir conserver la traçabilité.

**Préparation de la dent pilier pour glissière extracoronaire**

Aucune exigence particulière.

**Préparation de la dent pilier pour glissière intracoronaire**

Pour éviter des surcontours au niveau de la couronne prothétique, la préparation coronaire devra comprendre une logette (box), dans laquelle viendra se placer la partie femelle de l'attachement.

Pour les intracoronaires ayant un profil Omega, une rainure suffit.

L'emplacement et l'axe de la logette, voire de la rainure, doivent être orientés selon la position assignée de l'attachement.

Pour obtenir une bonne coulée de raccord entre la partie femelle de l'attachement et l'alliage à couler, il convient d'avoir une rainure dans le moignon dont le diamètre est de 0.6 mm plus grand que l'extérieur de la partie femelle en métal. Une logette pour une glissière rectangulaire doit être assez grande pour permettre un entourage extérieur de la partie femelle métallique avec une couche de cire de 0.3 mm env.

**Remarque importante**Des informations d'approfondissement autour de thèmes comme le brasage, la coulée de raccord et le soudage au laser entre autres sont disponibles sur notre site Internet [www.cmsa.ch/dental](http://www.cmsa.ch/dental) à la rubrique Informations.

**Désinfection**

Après chaque finition ou modification, les travaux prothétiques, y compris les composants de la partie femelle, doivent être nettoyés et désinfectés conformément aux directives nationales.

Lors du choix du désinfectant, il faut veiller à ce que :

- il soit adapté au nettoyage et à la désinfection des composants dentaires prothétiques ;
- il soit compatible avec les matériaux des produits à nettoyer et à désinfecter ;
- son efficacité lors de la désinfection soit avérée.

Toutes les pièces en plastique doivent être désinfectées avant utilisation à l'aide d'un désinfectant homologué par l'EPA de niveau haut.

Recommandation : solution Cidex® OPA. Respecter impérativement les données du fabricant.

**Grandeur**

Lorsqu'un attachement existe en différentes grandeurs, il est recommandé, partout où cela est possible, d'utiliser la plus grande.

**Equilibrage transversal**

Les prothèses rigides unilatérales doivent être équilibrées transversalement, en général avec un attachement Cendres+Métaux, consulter le site Internet [www.cmsa.ch/dental](http://www.cmsa.ch/dental) ou la documentation Dental de Cendres+Métaux (disponible gratuitement auprès des filiales, points de vente et représentations de Cendres+Métaux).

**Contournement fraisé (Fig. 2)**

Cet élément prothétique est indispensable aux attachements lorsque ces derniers sont montés sur des prothèses adjointes partielles, ainsi que sur des prothèses à planification prospective. Le contournement fraisé est un bras de calage qui assure la liaison entre l'attachement principal et le stabilisateur (fraisage lingual ou palatin de la couronne primaire). Le contournement fraisé avec stabilisateur facilite l'insertion de la prothèse, réduit une partie des contraintes et évite une usure prématurée des attachements. Pour la stabilisation du contournement fraisé, consulter le site Internet [www.cmsa.ch/dental](http://www.cmsa.ch/dental) ou la documentation Dental de Cendres+Métaux (disponible gratuitement auprès des filiales, points de vente et représentations de Cendres+Métaux).

**Armature de prothèse**

Les châssis (barre linguale, plaque palatine, etc.) des prothèses adjointes intercalées et à extension unilatérale et bilatérale doivent être absolument rigides (sans effet de ressort).

Les glissières suivantes peuvent être raccourcies occlusalement jusqu'à un maximum de :

- Cylindrical Slide Attachment / Glissière cylindrique 3.5 mm
- Plasta 3.5 mm
- Beyeler 0.3 mm
- McCollum 1.5 mm
- Pt-Snap 2.0 mm
- Biloc® 1.0 mm
- CM-Box® 2.0 mm

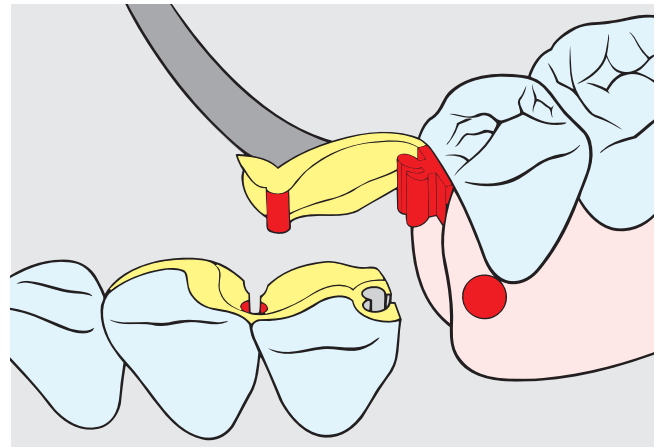


Fig. 1

**Démontage de l'attachement**

Avant tout traitement thermique (mise en revêtement pour coulée de raccord, brasage, durcissement, cuissons de céramique), il est impératif de démonter toutes les pièces composant les parties mâles et femelles des attachements.

**Ajustage**

Après traitement thermique, l'attachement présente parfois une friction trop importante qui nécessite, de ce fait, un réajustage. Cette fine adaptation s'effectue à l'aide de graphite colloïdal de Cendres+Métaux qui est appliqué seulement sur une des parties de l'attachement préalablement dégraissée et séchée à l'air comprimé. L'ajustage s'effectue en insérant et désinsérant plusieurs fois mâle et femelle. Nettoyage à l'ultrason.

**Instruments auxiliaires**

Les instruments auxiliaires à utiliser sont indiqués dans le catalogue principal de Cendres+Métaux, à la rubrique de la glissière correspondante. Consulter le site Internet [www.cmsa.ch/dental](http://www.cmsa.ch/dental) ou la documentation Dental de Cendres+Métaux (disponible gratuitement auprès des filiales, points de vente et représentations de Cendres+Métaux).

**Pièces auxiliaires de doublage**

Ces pièces en plastique rouge ont la particularité d'être un peu surdimensionnées par rapport aux pièces originales pour un espace optimale lors de l'utilisation des techniques de doublage et de collage.

Remarque: la pièce de doublage ne doit pas être utilisée en tant que prothèse temporaire ou pour la prise d'empreinte dans la bouche, en lieu et place de la partie femelle.

**Suivi**

Les éléments d'ancrage prothétique sont soumis en bouche à de fortes contraintes exercées dans un milieu en constante modification et sont ainsi plus ou moins sujets à des phénomènes d'usure. L'usure survient inmanquablement au fil de l'usage quotidien et ne peut ainsi pas être évitée mais seulement diminuée. Le degré d'usure est en rapport avec le système global même. Nous nous efforçons à mettre en œuvre des matériaux harmonisés au mieux afin de pouvoir maintenir l'usure à un niveau le plus réduit possible. La bonne tenue d'une prothèse dentaire sur la muqueuse est à vérifier au moins une fois par an. Il est alors éventuellement nécessaire de faire un rebasage pour supprimer les effets de basculement (surcharges) et cela particulièrement pour les prothèses à extension distale. Nous conseillons, par mesure de sécurité, de remplacer la gaine de friction à l'occasion du contrôle annuel.

Les informations et recommandations concernant l'insertion, la désinsertion, les soins des prothèses peuvent être consultées par les patients sur le site Internet [www.cmsa.ch/dental/infos](http://www.cmsa.ch/dental/infos) pour patients.

**Nettoyage & soins**

Le mieux est de nettoyer vos dents et la prothèse dentaire après chaque repas. Le nettoyage de la prothèse dentaire comprend également celui de l'élément de fixation. Vous obtiendrez un résultat très doux en nettoyant l'élément de fixation à l'eau courante avec une brosse à dents à poils souples. On obtient un nettoyage plus intense en utilisant à cet effet un petit appareil à ultrasons avec un produit de nettoyage adéquat. Les éléments de fixation très délicats ne doivent jamais être nettoyés avec de la pâte dentifrice. Cela pourrait les endommager. De même, la prudence est de rigueur avec des produits ou comprimés nettoyants inadéquats. Ils pourraient également endommager le précieux élément de fixation ou ses fonctions. Quant à la contre-partie des éléments de fixation

placés sur les dents restantes ou aux implants en bouche, ils se nettoient exclusivement à l'eau et une brosse douce ou encore avec une brosse interdentaire. Ne pas utiliser de pâte dentifrice afin d'éviter tout endommagement.

Veiller au nettoyage régulier de la glissière afin d'éviter toute inflammation des tissus mous.

Pour tout renseignement et information complémentaire, consulter la représentation Cendres+Métaux la plus proche.

**Déni de garantie**

La parution de ce mode d'emploi rend caduques toutes les versions antérieures.

Le fabricant décline toute responsabilité pour les dommages qui résultent de la non-observation du mode d'emploi suivant.

Ces attachements sont des éléments d'un concept général et ne doivent être utilisés ou combinés qu'avec les composants et les instruments originaux correspondants. Sinon toute responsabilité du fabricant sera déclinée.

Lors de réclamations, le numéro de lot doit toujours être indiqué.

**Marquages sur l'emballage / Symboles**

Fabricant



Numéro de catalogue



Numéro de lot



Quantité



Consulter le manuel d'utilisation

Rx only

Attention: Selon la loi fédérale des États-Unis, ce produit ne peut être vendu que par des professionnels de la santé autorisés ou sur leur ordonnance.



Les produits Cendres+Métaux avec le sigle CE sont conformes aux exigences de la directive 93/42/CEE relative aux dispositifs médicaux.



Ne pas réutiliser



Non-stérile



Conserver à l'abri du soleil



Attention, voir document accompagnant